



2017

August 06

For the People



使徒行傳 Acts 2:43-3:6

台美團契長老教會

Taiwanese/American Fellowship Presbyterian Church

Pastor: 黃景彬牧師 Rev. Jim Huang

SKY Ministry: Rev. Paul LaMontagne

770 US-206, Hillsborough, NJ 08844

Tel: 732-937-9227 www.tafpc.org email: tafpc@tafpc.org

台美團契長老教會主日禮拜程序
Worship Order of TAFPC Sunday Service

司會: 許史青長老 證道: 楊伯威神學生 司琴: 吳曼麗姊妹
12:15 pm August 06, 2017

序樂(Prelude)

宣召(Call to Worship)

司: 著稱謝耶和華, 因為上帝是好。

眾: 上帝堅定的疼續到永遠。

司: 耶和華照時互咱食物;

眾: 上帝互有活氣者攏照所愛的得著飽足。

平安禮(Passing the Peace)

唱詩*(Hymn Singing*)

新聖詩 #113 「我來朝見你, 救贖我的主」(1,2,5 節)

感恩祈禱*(Prayer of Thanksgiving)

讚美詩(Anthem) 「Ingemisco」(Messa Di Requiem)

By Gaetano Donizetti

Solo: 張志宏兄

Latin:

Ingemisco tamquam reus,
Culpa rubet vultus meus
supplicant parce, Deus.

Qui Mariam absolvisti,
et latronem exaudisti,
mihi quoque spem dedisti.

English:

I lament, for I am guilty
and I blush for my wrong doing
I implore Thee, Savior, spare me.

Thou hast dried the tears of Mary,
and the robber won Thy pity,
and shall I, too hope for pardon.

悔罪邀請(Call to Confession)

咱著用真實的心, 來親近上帝, 咱相閣佇上帝的面前彼此認罪。咱若認咱的罪, 祂是真實公義, 欲赦免咱的罪, 洗除咱攏總的不義。

認罪祈禱 (Prayer of Confession) (齊聲讀祈禱文)

慈悲的上帝，阮承認阮沒照著祢的道路來行。祢用信實對阮，但阮追求自己的慾望(iòk-bōng)。祢的慷慨無法度通測量(chhek-liōng)，但阮用嫉妒的心來囤積(tùn-chek)祢的禮物。恩典的上帝，求祢赦免阮！幫助阮理解祢對所有的人的疼，有多麼(gōa-á-nī)高，多麼(gōa-á-nī)深，闊多麼(gōa-á-nī)闊；祈禱奉主耶穌基督的聖名求，阿們。(默禱)

赦罪的確信(Assurance of Pardon)

人若站佇基督，就是新創造的人，舊的生活已經過去，新生活已經開始，著知咱得著赦免，咱有平安。阿們！

讀經(Scripture)

哥林多前書 9:19-20

(新約: 藍, p194; 紅, p262; 棕, p262)

證道(Sermon)

「自由ê不自由」

唱詩*(Hymn Singing*)

新聖詩 #505

「我欲忠實」(1,2 節)

奉獻(Offertory)

奉獻詩* 新聖詩 #382 (v.4)

“我的錢銀獻給祢，用出攏趁祢旨意，

我的才情祢賞賜，甘願還祢做器具。”

代禱(Intercession)

「主禱文」

新聖詩 #330

「主，聽阮祈禱」

“主聽阮祈禱，主聽阮祈禱，主聽阮祈禱，賞賜阮平安”

報告與介紹(Announcement and Introduction)

唱詩*(Hymn Singing*)

新聖詩 #396

「今欲散會，求主賜福」(1,2 節)

祝禱*(Benediction*)

阿們頌 (Amen)

新聖詩 #643 (阿們，阿們，阿們)

殿樂(Postlude)

(*方便站立的人，請站立)

上週出席與奉獻 (7/30/2017): 下週補報。

生活充實俱樂部：

1. 8/09 Mr. George Maurer “Organ music recital”

2. 8/16 吳瑞成先生 “古希臘文化”

每日讀經 (8/06/17-8/12/17) :

日期	經節	思考問題
8/06	馬太 14:13-21	你如何回應主耶穌所說"你們給他們吃"的挑戰?
8/07	創世記 37:1-4, 12-28	你從這故事中對於人性的險惡有什麼認知?
8/08	詩篇 105: 1-6, 16-22	上帝如何將逆境化為祝福?
8/09	列王記上 19:9-18	你如何或從何處聽見神?
8/10	詩篇 85:8-13	"道平安"是什麼意思?
8/11	羅馬書 10:5-15	奉差遣去傳好消息的過程是什麼?
8/12	自選	這段經文教導你如何愛人如己?

主內交通與代禱:

教會會友當“教堂屋主”的適應；教堂改建的過程；Paul 牧師的妻子, Linda (母逝), 文川長老娘的遺族；泰明兄；俊彥兄與尚芬姐；教會長輩的健康；SKY 事工；青少年與兒童事工；社青事工；家庭團契事工；兄弟姊妹工作上的壓力；退休的兄姊們生活上的改變與適應。

消息報告:

1. 黃景彬牧師將於 7/24-8/11 休假。牧師休假期間，若有急事，請與楊英才長老或魏淑玲長老聯絡。
2. 教會網頁上有每週台語堂及 SKY 的講道錄影，兄姊們可以上網收看。教會網頁: www.tafpc.org
3. 教會辦公室要開始更新會友通訊資料，若是你的名字、住址、電話、家庭狀況(結婚生子等等)，在過去三年內有任何改變，請自動通知或提醒辦公室，你的幫忙及合作可避免錯漏，並增進通訊錄的效率與意義。由於使用教堂的團體多，為考慮到個人隱私，不能再把每家庭的現有資料貼在公佈欄來請求訂正。如果你發現上一期的通訊錄中有任何需要更新的資料(尤其是外地會友的)，也請幫忙告知辦公室。謝謝幫忙！辦公室聯絡方式: tafpc@tafpc.org 或 732-937-9227.
4. 校園事工開始為新生收集小家電及廚房和生活用品 (8/27 止)。請兄姊們協助，捐贈家裡情況良好又乾淨的物品，

意者請先與秀芬姐或 Kay (凱雲姐) 聯繫，以便安排物品的接收方式。謝謝!

5. 校園事工訂於 8/27(日)下午 2 點與羅格斯大學台灣研究生社團及台研社一同舉辦迎新餐會，地點在本教會，需要兄姐們幫忙提供飲食。意者請到公佈欄填寫，並請多多參加與支持。謝謝!
6. 每 3 年一次的長老教會東北區婦女大會, 8/18-8/19 在 Albany, NY, 舉行，報名表在公佈欄。有問題請與 Sonya 長老或淑真姊接洽。

聖工分配：

聖工分配	本 週 (8/06/2017)	下 週 (8/13/2017)
招 待	鄭再榮 余玲珠	鄭再榮 余玲珠
音 樂 / 司 琴	吳曼麗	吳曼麗
司 會 / 報 告	許史青	王雅雅
來 賓	黃民安	黃民安
錄 影 / 影 音	賴基生 / 邱瀚賢	賴基生 / 邱瀚賢
司 獻	吳建勳 陳叔承 許毓升	吳建勳 陳叔承 林秀芬
清 點 奉 獻	楊純貞 羅浚哲	楊純貞 羅浚哲
育 嬰	黃再蘭 張頌惠	洪潔君 鄧梅英
值 日 長 執	陳蓓蓉 陳叔承	陳蓓蓉 陳叔承

教會行事表：

	聚 會 項 目	時 間	主 理 (8/06/17)	主 理 (8/13/17)	地 點
日	主 日 禮 拜	12:15pm- 1:15pm	楊伯威	黃景彬	Sanctuary
日	TKC	2:00pm- 5:00pm	禱告會	查經	HPC/Orchard House